

OPĆI SUD

Presuda Općeg suda od 7. ožujka 2017. – United Parcel Service protiv Komisije

(Predmet T-194/13) ⁽¹⁾

(„Tržišno natjecanje — Koncentracije — Uredba (EZ) br. 139/2004 — Usluge međunarodne hitne dostave malih paketa unutar EGP-a — Preuzimanje TNT Expressa od strane UPS-a — Odluka kojom se koncentracija proglašava nespojivom s unutarnjim tržištem — Mogući učinci na cijenu — Ekonometrijska analiza — Prava obrane”)

(2017/C 121/28)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: United Parcel Service, Inc. (Atlanta, Georgia, Sjedinjene Američke Države) (zastupnici: A. Ryan, B. Graham, *solicitors*, W. Knibbeler i P. Stamou, odvjetnici, zatim A. Ryan, W. Knibbeler, P. Stamou, A. Pliego Selie, F. Hoseinian i P. van den Berg, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: T. Christoforou, N. Khan, A. Biolan, N. von Lingen i H. Leupold, zatim T. Christoforou, N. Khan, A. Biolan i H. Leupold, agenti)

Intervenijent u potporu tuženiku: FedEx Corp. (Memphis, Tennessee, Sjedinjene Američke Države) (zastupnici: F. Carlin, *barrister*, G. Bushell, *solicitor*, i Q. Azau, odvjetnik, zatim F. Carlin, G. Bushell i N. Niejahr, odvjenik)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje odluke Komisije C(2013) 431 od 30. siječnja 2013. o ocjenjivanju koncentracije nesukladnom s unutarnjim tržištem i djelovanjem Sporazuma o EGP-u (Predmet COMP/M.6570 – UPS/TNT Express).

Izreka

1. Poništava se odluka Komisije C(2013) 431 od 30. siječnja 2013. o ocjenjivanju koncentracije nesukladnom s unutarnjim tržištem i djelovanjem Sporazuma o EGP-u (Predmet COMP/M.6570 – UPS/TNT Express).
2. Nalaže se Europskoj komisiji snošenje vlastitih troškova i troškova društva United Parcel Service, Inc.
3. Društvo FedEx Corp. snosit će vlastite troškove.

⁽¹⁾ SL C 147, 25. 5. 2013.

Presuda Općeg suda od 1. ožujka 2017. – Francuska protiv Komisije

(Predmet T-366/13) ⁽¹⁾

(„Državne potpore — Pomorska kabotaža — Potpore koje je Francuska provela u korist društava Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) i Compagnie méridionale de navigation — Usluga od općeg gospodarskog interesa — Naknada za uslugu koja je dopunska osnovnoj usluzi, a namijenjena je pokriću glavne turističke sezone — Odluka kojom se potpore proglašavaju nespojivima s unutarnjim tržištem — Pojam državne potpore — Prednost — Presuda Altmark”)

(2017/C 121/29)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: Francuska Republika (zastupnici: E. Belliard, G. de Bergues, D. Colas i N. Rouam, zatim G. de Bergues, D. Colas, F. Alabrune i J. Bousin, i naposljjetku D. Colas, F. Alabrune i J. Bousin, agenti)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: M. Afonso i B. Stromsky, agenti)

Predmet

Zahtjev podnesen na temelju članka 263. UFEU-a kojim se traži poništenje Odluke Komisije 2013/435/EU od 2. svibnja 2013. o državnoj potpori SA.22843 (2012/C) (ex 2012/NN) koje je Francuska provela u korist društava Société nationale Corse Méditerranée i Compagnie méridionale de navigation (SL 2013., L 220, str. 20).

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Francuska Republika snosit će, osim vlastitih snositi i troškove Europske komisije, uključujući i troškove postupka privremene pravne zaštite.

⁽¹⁾ SL C 252, 31. 8. 2013.

Presuda Općeg suda od 1. ožujka 2017. – SNCM protiv Komisije

(Predmet T-454/13) ⁽¹⁾

(„Državne potpore — Pomorska kabotaža — Potpore koje je Francuska provela u korist Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) i Compagnie méridionale de navigation — Usluga od općega gospodarskog interesa — Naknade za dodatnu uslugu u odnosu na osnovnu uslugu, koja je namijenjena pokrivanju razdoblja vrhunca turističke sezone — Odluka kojom se potpore proglašavaju nespojivima s unutarnjim tržištem — Pojam državne potpore — Prednost — Presuda Altmark — Utvrđivanje iznosa potpore”)

(2017/C 121/30)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) (Marseille, Francuska) (zastupnici: A. Winckler, F.-C. Laprévotte, J.-P. Mignard i S. Mabile, zatim A. Winckler i F.-C. Laprévotte, i konačno F.-C. Laprévotte i C. Froitzheim, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: M. Afonso i B. Stromsky, agenti)

Intervenijent u potporu tuženiku: Corsica Ferries France SAS (Bastia, Francuska) (zastupnici: S. Rodrigues i C. Bernard-Glanz, odvjetnici)

Predmet

Zahtjev podnesen na temelju članka 263. UFEU-a kojim se traži poništenje Odluke Komisije 2013/435/EU od 2. svibnja 2013. o državnoj potpori SA.22843 (2012/C) (ex 2012/NN) koje je Francuska provela u korist Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) i Compagnie méridionale de navigation (SL 2013., L 220, str. 20.).

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) će, osim vlastitih, snositi i troškove Europske komisije i društva Corsica Ferries France SAS.

⁽¹⁾ SL C 325, 9.11.2013.